



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

الدورة 277 (الاستثنائية) للجنة التنفيذية

جنيف، سويسرا

3 و 4 شباط / فبراير 2018

EX/277/9-R.1

18 كانون الثاني / يناير 2018

اللجنة التنفيذية

البند 9

المسائل المالية

تعبئة التمويل الطوعي

الترتيبات المؤسسية والتمويلية

1. تم تمديد اتفاقية التمويل المبرمة مع الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي التي تغطي الفترة 2014-2017 لمدة سنة أخرى حتى 31 كانون الأول / ديسمبر 2018. وتدعم المنحة تنفيذ استراتيجية الاتحاد البرلماني الدولي من خلال العمل على تعزيز الديمقراطية والمشاركة الدولية للبرلمانات. ويضيف اتفاق التعاون الإنمائي الدولي الذي تم توسيع نطاقه مبلغاً إضافياً قدره 10 ملايين كرونة سويدية إلى 35 مليون كرونة سويدية (3.9 مليون فرنك سويسري) قدمت بالفعل حتى عام 2017. أبدى المتبرع اهتمامه بمواصلة الشراكة بعد الاتفاق وخلال العام 2018، سيعمل الاتحاد البرلماني الدولي مع الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي على اقتراح مساهمة لمدة ثلاث سنوات تغطي 2019-2021
2. يستمر اتفاق الشراكة لعدة سنوات مع الدعم العالمي للتنمية في عامه الخامس. منح الدعم العالمي للتنمية 3 مليون دولار إلى الاتحاد البرلماني الدولي لمدة خمس سنوات من العام 2013 إلى العام 2018 لدعم استراتيجية الاتحاد البرلماني الدولي ككل، مع التركيز بشكل خاص على مجموعة برنامج نشاطات تتعلق بالجنس، حقوق الإنسان وبناء القدرات خاصة في البرلمانات الآسيوية، بناء السلام، تعزيز عمل النواب الشباب والبرامج التي تعالج مخاوف الشباب. في هذه المرحلة النهائية من الهدية، يرد



العمل المتعلق بالشباب ودم مصر ضمن أولية التعاون المشترك. قد يتم تخصيص حصة للنشاطات المعنية بالسلام بشكل مشترك في العام 2018.

تمويل البرنامج

3. يواصل برنامج الشراكة الجندرية الاستفادة من الدعم المالي القوي. إن مساهمة المليون دولار (1,5 مليون فرنك سويسري) الحالية لإدارة الشؤون التجارية من وزارة الشؤون الخارجية والتجارة والتنمية الكندية تؤمن الدعم لنشاطات الاتحاد البرلماني الدولي الجندرية لغاية 31 كانون الأول/ديسمبر 2018. تتواصل المناقشات مع المعونة الإيرلندية حول إمكانية تجديد دعمها المالي في السنوات المقبلة. وقعت الإمارات العربية المتحدة اتفاق شراكة مع الاتحاد البرلماني الدولي يبقى منها 90,000 فرنك سويسري لتخصيصها لمجال عمل محدد ضمن المنظمة. كما تستمر المناقشات بين المجلس الوطني الفيدرالي للإمارات العربية المتحدة والاتحاد البرلماني الدولي.

4. وقد منحت منظمة الصحة العالمية تمديداً بدون تكلفة لاتفاقية شراكة الـ 200,000 دولار أميركي (200,000 فرنك سويسري) تم توقيعها في 2016 وانتهت في العام 2017. ستكون الهبة غير المنفقة مفيدة في دعم الأنشطة حتى حزيران/يونيو 2018. وتمول الاتفاقية نشاطات الاتحاد البرلماني الدولي المتعلقة بصحة الأمهات، والأطفال والمراهقين. تبدو الشراكة القوية بين منظمة الصحة العالمية والاتحاد البرلماني الدولي معدة لتستمر بعد عام 2018. وقدمت منحة جديدة قدرها 135,000 فرنك سويسري من الشراكة من أجل الأمهات، وتم التفاوض بشأن صحة حديثي الولادة والطفل جنباً إلى جنب مع مجموعة من الدعم أنشطة. وينبغي توقيع المنحة قريباً وسوف تحتتم في نهاية عام 2018 التمويل المتبقي من تبرع 2016 بمبلغ 200,000 فرنك سويسري من حكومة وستواصل أنغولا أيضاً دعم الأعمال الصحية للأمهات وحديثي الولادة والأطفال والمراهقين في العام 2018.

5. يزداد التمويل الطوعي من أجل مشاركة الاتحاد البرلماني الدولي في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وقد ساهمت حكومة الصين في التبرع لعدة سنوات بمبلغ 1.5 مليون دولار أميركي (1.5 مليون فرنك سويسري)، يسمح للاتحاد البرلماني الدولي بتنفيذ برامجه ولا سيما في مجال بناء القدرات للبرلمانات في البلدان النامية لتحقيق التنمية المستدامة. إن الاتفاقية الموقعة في تموز / يوليو 2016 مع حكومة الاستوائية وتقوم غينيا أيضاً بمبلغ 400 000 فرنك سويسري بتمويل أنشطة في مجال التنمية المستدامة وكذلك قوة شبابية. وتبرعت حكومة ميكرونيزيا بمبلغ قدره



100 000 دولار أميركي (100 000 فرنك سويسري) لدعم عمل الاتحاد البرلماني الدولي بشأن المحجرة واللاجئين.

دعم من نظام الأمم المتحدة

6. يواصل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي التعاون مع الاتحاد البرلماني الدولي بشأن مشاريع التعزيز البرلماني على أساس قطري. وهناك عدد من الاتفاقات المحددة التي يتلقاها الاتحاد البرلماني الدولي التمويل لتنفيذ هذه الأنشطة المشتركة. هناك اتفاقيات جديدة أو موسعة جارية أو متوقعة وغينيا - بيساو، وميانمار، وباكستان، وفانواتو. ويستمر العمل مع مكتب الأمم المتحدة لنزع السلاح بهدف تمكين الاتحاد البرلماني الدولي من تعزيز تنفيذ القرار الـ1540 لمجلس أمن الأمم المتحدة (منع حصول جهات فاعلة غير حكومية على أسلحة الدمار الشامل)، من خلال العمل البرلماني. ويواصل الاتفاق الرائد بين الاتحاد البرلماني الدولي وهيئة الأمم المتحدة للمرأة مشروع تعزيز البرلمان في تركيا لدعم البرلمانيات و لجنة تكافؤ الفرص البرلمانية. يتم تأمين التمويل لهذا المشروع من قبل الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي من خلال هيئة الأمم المتحدة للمرأة.

مبادرات الشراكة الأخرى

7. لا تزال مناقشات الشراكة والتمويل تعقد مع عدد من الجهات المانحة التقليدية الناشئة. بالإضافة إلى التمويل المؤسسي أو البرنامجي المباشر، يجري استكشاف شراكات أخرى لصالح عمل الاتحاد البرلماني الدولي وأعضائه. على نحو متزايد، تحتاج جهود جمع الأموال إلى إشراك شراكات بين البلدان المانحة والبلدان المستفيدة وبرلماناتها على السواء.

8 - تستمر اتفاقية الشراكة مع الإمارات العربية المتحدة في عام 2018 مع التزامها الكبير بتحسين رؤية الاتحاد البرلماني الدولي والاتصالات من خلال إعادة تطوير موقع الاتحاد البرلماني الدولي. وقد أطلقت المرحلة الرئيسية للموقع في تشرين الأول / أكتوبر 2016، مع مراحل إضافية تمتد حتى أوائل العام 2018.

9 - يواصل إعارة الموظفين المتفانين إلى الاتحاد البرلماني الدولي من جانب أعضائه وشركائه بتقديم مصدراً حيويًا للدعم الموجه لغايات محددة. وعرضت جمهورية كوريا أيضاً إعارة موظف بحوث إلى الاتحاد البرلماني الدولي حتى أغسطس / آب 2018، إضافة إلى موظفي البحوث الذين أعيروا إليهم في الماضي. وقد بدأت مناقشات مع عدد



من البرلمانات الأخرى بهدف إعارة الموظفين (أبدت الصين اهتمامها بالأمر). وتشجع البرلمانات الأخرى على إبداء رأي مماثل لدعم الاتحاد البرلماني الدولي.

10. تستمر اتفاقية التعاون بين الاتحاد البرلماني الدولي المعهد العالي للدراسات الدولية والتنمية في جنيف بتشجيع البحوث الجديدة ذات الصلة بالسياسات الذي سيجري تطويره بشأن المسائل المتصلة بالديمقراطية والتنمية والعلاقات الدولية وللمشاكل المتصلة بالديمقراطية الأنشطة الرامية إلى تعزيز الرؤية والتواصل مع المجتمع العالمي. كما يوفر الاتحاد البرلماني الدولي الوصول إلى برنامج التعليم التنفيذي للمعهد العالي. وبموجب الاتفاق، يتم منح طلاب من المعهد العالي للدراسات الدولية والتنمية فرصة لاكتساب الخبرة في العمل في الاتحاد البرلماني الدولي من خلال التدريب. كما أجرى المعهد بحثاً للاتحاد البرلماني الدولي بدون مقابل في مجال البرلمانات وعملية الاستعراض الدوري الشامل.





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

277th (extraordinary) session of the Executive Committee

Geneva, 3 and 4 February 2018

Executive Committee
Item 9

EX/277/9-R.1
18 January 2018

Financial questions

Mobilization of Voluntary Funding

Institutional funding arrangements

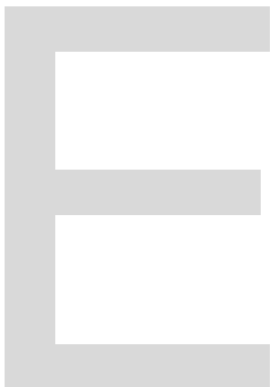
1. The funding agreement with the Swedish International Development Cooperation Agency (Sida) covering the period 2014-2017 has been extended for a further year to 31 December 2018. The grant supports the implementation of the IPU Strategy through work on strengthening democracy and international involvement of parliaments. The extended Sida agreement adds a further SEK 10 million to the SEK 35 million (CHF 3.9 million) already provided up to 2017. The donor has expressed interest in continuing the partnership beyond this agreement and, during 2018, the IPU will be working with Sida on a proposal for a possible further three-year grant covering 2019-2021.

2. The multiyear partnership agreement with Worldwide Support for Development (WSD) continues into its fifth year. A total of US\$ 3 million (CHF 3 million) was originally granted to the IPU by WSD over a five-year period from 2013 to 2018 to support the IPU Strategy as a whole, with particular focus on a range of programme activities relating to gender, human rights, capacity-building, especially in Asian parliaments, peacebuilding, promotion of the work of young MPs and programmes that address the concerns of youth. For this final phase of the grant, youth related work and support to Egypt are the areas of priority for the joint cooperation. An allocation for peace related activities may also be determined jointly in 2018.

Programme funding

3. The Gender Partnership Programme continues to benefit from strong external funding support. The current grant of CAD 2 million (CHF 1.5 million) from the Canadian Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD) provides support to the IPU's gender activities until 31 December 2018. Discussions are ongoing with Irish Aid on the possibility of renewing their funding support in the coming years. The United Arab Emirates signed a partnership agreement with the IPU of which CHF 90,000 remains to be allocated to a specific area of work of the Organization. Discussions between the UAE Federal National Council and the IPU are ongoing.

4. The World Health Organization (WHO) has granted a no-cost extension to the partnership agreement of US\$ 200,000 (CHF 200,000) that was signed in 2016 and expired in 2017. The unspent contribution will be instrumental for supporting activities until June 2018. The agreement funds the IPU activities relating to maternal, new-born, child and adolescent health. The strong partnership between WHO and the IPU looks set to continue beyond 2018. A new grant of CHF 135,000 from the Partnership for Maternal, Newborn and Child Health (PMNCH) has been negotiated alongside a set of supporting activities. The grant should be signed soon and will conclude at the end of 2018. The remaining funding from the 2016 donation of CHF 200,000 from the Government of Angola will also continue to support maternal, newborn, child and adolescent health work in 2018.



5. Voluntary funding towards the IPU's engagement in the implementation of the Sustainable Development Goals (SDGs) has been growing. The Government of China has contributed a multiyear donation of US\$ 1.5 million (CHF 1.5 million) that is allowing the IPU to carry out its programmes particularly in providing capacity building to parliaments in developing countries to contribute to sustainable development. An agreement signed in July 2016 with the Government of Equatorial Guinea to the tune of CHF 400,000 is also funding activities in sustainable development as well as youth empowerment. The Government of Micronesia has provided a donation of USD 100,000 (CHF 100,000) to support the IPU's work on migration and refugees.

Support from the United Nations system

6. UNDP continues to cooperate with the IPU on parliamentary-strengthening projects on a country-by-country basis. There are a number of specific agreements under which the IPU receives funding to implement these joint activities. New or extended agreements are underway or expected for Guinea-Bissau, Myanmar, Pakistan and Vanuatu. Work continues with the UN Office for Disarmament Affairs (UNODA) with a view to enabling the IPU to promote the implementation of UN Security Council resolution 1540 (preventing access to weapons of mass destruction by non-State actors), through parliamentary action. The pilot agreement between the IPU and UN Women continues with the parliamentary strengthening project in Turkey to support women parliamentarians and the Parliamentary Equal Opportunity Committee. Funding for this project is being provided by Sida through UN Women.

Other partnership initiatives

7. Partnership and funding discussions continue to be held with a number of other traditional and emerging donor nations. In addition to direct institutional or programme funding, other forms of partnership are being explored to benefit the work of the IPU and its Members. Increasingly, fundraising efforts need to involve partnerships between both donor and recipient countries and their parliaments.

8. The partnership agreement with the United Arab Emirates continues into 2018 with its substantial commitment to improving IPU visibility and communications through the redevelopment of the IPU's website. The main phase of the site was launched in October 2016, with further phases extending through to early 2018.

9. Secondment of dedicated staff to the IPU by its Members and partners continues to provide a vital source of targeted support for specific purposes. The Republic of Korea offered a further secondment of a Research Officer to the IPU until August 2018, adding to the Research Officers it has seconded in the past. Discussions have been initiated with a number of other parliaments with a view to staff secondments (China has indicated interest). Other parliaments are encouraged to give similar support to the IPU.

10. The cooperation agreement between the IPU and the Geneva-based Graduate Institute of International and Development Studies (IHEID) continues to encourage new policy-relevant research to be developed on issues pertaining to democracy, development and international relations and for activities to enhance visibility and outreach to the global community. It also provides the IPU with access to the Graduate Institute's executive education programme. Under the agreement, students from IHEID are being given an opportunity to gain work experience at the IPU through internships. The Institute has also done research for the IPU on a pro bono basis in the area of parliaments and the Universal Periodic Review process.